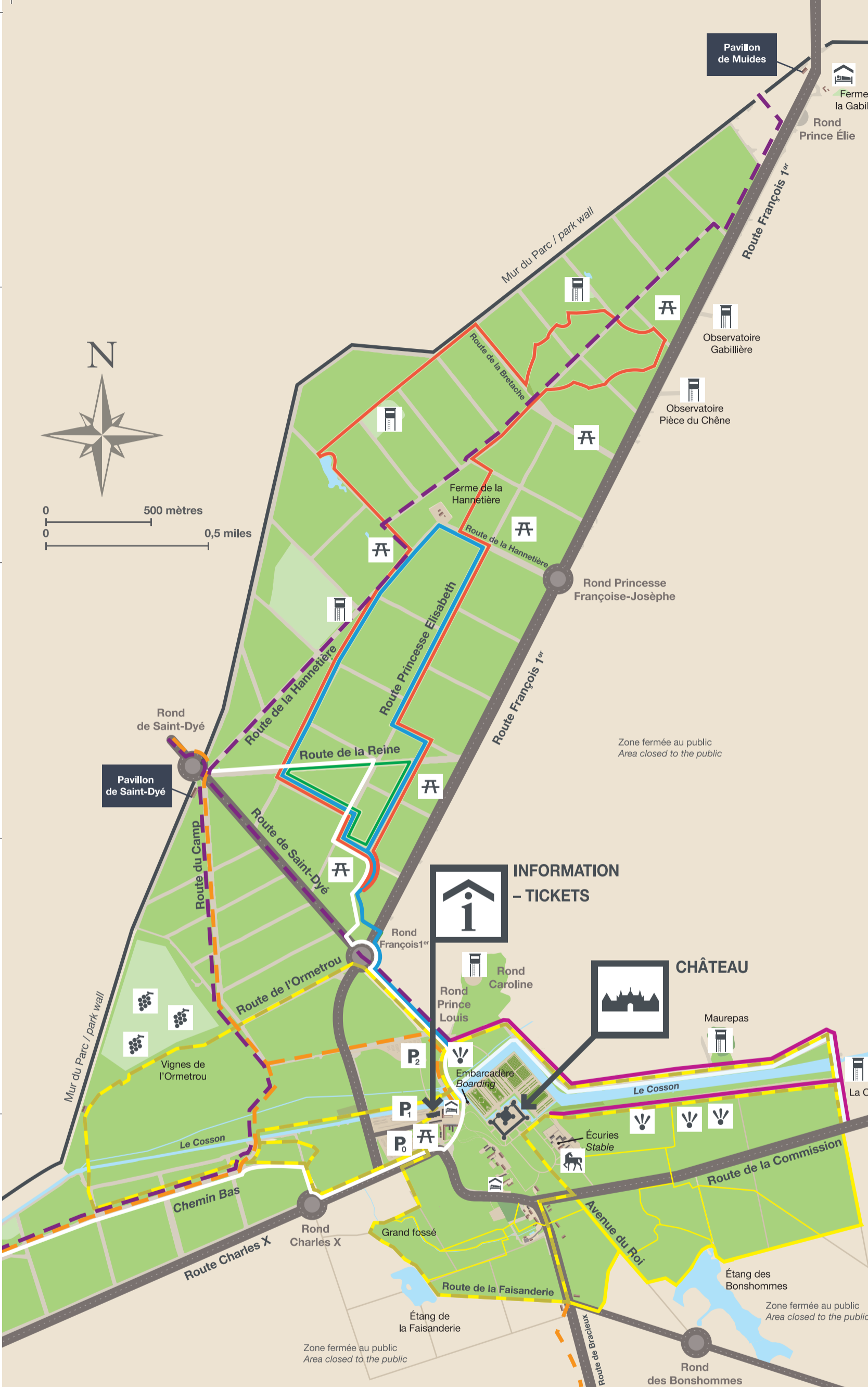




0 500 mètres
0 0,5 miles



Zone ouverte au public
Area open to the public

Zone fermée au public
Area closed to the public

SENTIERS PÉDESTRES Walking paths

- | | Distance | Duration | Difficulty |
|--|--|----------|------------|
| | 2,3 km (1.43 miles) | 0h45 | |
| | 4,4 km (2.73 miles) | 1h15 | |
| | 8,4 km (5.22 miles) | 2h30 | |
| | Sentier de grande randonnée GR3
Rambling itinerary | | |
| | Balade autour du canal - 4 km
Pathway around the canal - 2,48 miles | | |
| | La Grande promenade
The Grande promenade | | |
| | Non accessible aux poussettes et PMR
Inaccessible by pushchair and handicapped person | | |

SENTIERS CYCLABLES Cycle paths

- Sentier cyclable
Cycle path
- La Loire à Vélo
- Sentier cyclable la Grande promenade
Cycle path Grande promenade

INFORMATION - TICKETS



CHÂTEAU



INFORMATIONS

Toutes les informations sur chambord.org
All the information on chambord.org

SUR LE DOMAINE /on the estate

- | | | | |
|--|---|--|------------------------------------|
| | Camping interdit
No camping | | Parking
Car park |
| | Baignade interdite
No swimming | | Observatoire
Observation post |
| | Chien tenu en laisse
Keep a dog on a leash | | Aire de pique-nique
Picnic area |
| | Feu interdit
No fire | | Spectacle
Show |
| | Pêche interdite
No fishing | | Mirador
Watchtower |
| | Vitesse limitée
Speed limit | | Gîte et hôtel
Lodge and hotel |

SERVICES

INFORMATION - TICKETS



AU CHÂTEAU



Prêt de fauteuils roulants, poussettes et cannes siéges.
Wheelchairs, pushchairs and telescopic seated canes for loan.

DANS LE PARC



La Grande Promenade

The grande promenade

D'une superficie de 5 440 hectares, le domaine national de Chambord est un haut lieu du patrimoine naturel français. D'une grande qualité paysagère, il abrite une flore et une faune abondantes. Le parc de Chambord est classé au réseau écologique européen Natura 2000, sur la liste Monument historique et est inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco.

La majeure partie du domaine demeure en accès contrôlé afin de préserver la quiétude indispensable à la conservation de sa biodiversité. Plus de 20 kilomètres de sentiers permettent de découvrir cet écrin de verdure exceptionnel, offrant des points de vue uniques sur le château.

N'oubliez pas que vous pénétrez dans un espace naturel protégé. Merci d'en prendre le plus grand soin.

Covering more than 13500 acres, the domaine national of Chambord is singularly representative of the French natural heritage. With its unusual and well-maintained landscape, it serves as host for exceptional fauna and flora. The park of Chambord is registered in the Natura 2000 pan-European ecological network, it is classified as a historic monument and included in the UNESCO world heritage list. If a large portion of the estate has remained a controlled access zone, it is so as to preserve the peace and quiet essential to the conservation of its biodiversity. More than 12,42 miles of trails will allow you to discover an exceptional haven of greenery, affording unique vantage points on the chateau.

Do not forget that you are entering a preserved nature area. Please take care to keep it as it is!

Plus d'informations sur l'histoire du parc sur le site internet chambord.org
More informations on the park history on the website chambord.org



Départ de la grande promenade
Start of the grande promenade

SENTIERS PÉDESTRES / Walking paths

- Accessibilité à tous publics
Accessibility to every public
- Chemins non accessibles aux poussettes et PMR
Walking paths Inaccessible by pushchair and handicapped person

SENTIERS CYCLABLES / Cycle paths

- Sentier la Grande promenade cyclable
Cycle path Grande promenade

- Parking Car park
- Aire de vision Observation post
- Vignes Vineyard
- Mirador Watchtower
- Aire de pique-nique Picnic area
- Parking vélo Cycle parking

LE PARC DE CHAMBORD

Le parc de Chambord est aujourd'hui recouvert à 80 % de forêt et abrite également de nombreuses landes, prairies, friches ou zones humides (rivière, étangs, marais, mares). Plus de 650 espèces végétales s'y épanouissent. Au cœur de ce joyau forestier cohabitent cerfs, sangliers, moutons mais aussi près de 150 espèces d'oiseaux ou espèces rares de libellules, amphibiens, chiroptères et insectes.

François I^{er} entreprend la constitution d'un vaste parc de chasse clos autour du château grâce à l'acquisition de terrains privés. Un siècle plus tard le domaine de Chambord atteint sa surface actuelle grâce à des achats de terres réalisés par Gaston d'Orléans. La construction du mur de clôture est également achevée à cette époque.

Encore intact aujourd'hui, ce mur de pierre de 32 km de long dessine un espace de 5440 hectares, équivalent à la surface de la ville de Paris intra-muros.

THE PARK OF CHAMBORD

Close to 80% today's Chambord estate is forested and contains numerous heaths, prairies, wild lands and humid zones (river, ponds, marshland, pools). Over 650 natural plant species thrive in the forest. This forest crown jewel is characterized by the cohabitation of deer, boars and sheep as well as 150 bird species or rare species of dragonflies, amphibians, chiropterans and insects.

Through acquisition of previously private property, François I initiated the creation, around the château, of a vast and enclosed hunting ground. A century later the Chambord estate took on its present-day dimensions, with the land purchases carried out by Gaston, Duke of Orléans. Construction of the fortifying boundary wall was completed at the time.

Having remained intact, the 20-mile-long wall of stone surrounds an area of more than 13000 acres, equivalent in size to the city of Paris.

1 LES ÉTANGS

THE PONDS

L'étang de la Faisanderie et celui des Bonshommes ont été aménagés au Moyen-Âge, probablement à l'initiative de communautés religieuses. Entretien et exploités au fil des siècles, ils ont fourni du poisson aux habitants et de l'eau pour le bétail. Ils ont également permis de drainer les terres humides du parc. Les étangs sont reconnaissables à leur bonde de bois qui permet de stopper l'écoulement des eaux ou de les vidanger.

L'étang de la Faisanderie and l'étang des Bonshommes were developed in the Middle Ages, most likely at the initiative of religious communities. Maintained and exploited over the centuries, they have provided fish for inhabitants and water for livestock. They have also contributed to the draining of the humid areas of the park. The ponds are recognizable due to their wooden plugs that either stop the water or flush it out.

2 L'ÉNIGME DU GRAND FOSSÉ

THE ENIGMATIC GREAT DIVIDE

Le grand fossé constitue une singularité et une énigme du parc de Chambord. Long de plusieurs kilomètres, il atteint par endroits jusqu'à 10 mètres de profondeur ! Probablement aménagé au XVI^e siècle, il semble avoir été creusé pour assécher les marais aux abords du château en détournant la rivière du Cosson. Il demeure aujourd'hui un vestige remarquable des aménagements destinés à assainir Chambord et faciliter la construction du château.

This wide gap or great gulf is specific to the park of Chambord. Several kilometers long, in some areas it is as many as 10 meters deep! Probably originating in the 16th century, it seems to have been dug so as to eliminate marshland on the outskirts of the castle by diverting and redirecting the Cosson river. It remains a remarkable vestige of the projects aimed at cleaning up Chambord and facilitating construction of the château.

3 LES VIGNES DE L'ORMETROU

THE ORMETROU VINES

Situées près de l'ancienne ferme de l'Ormetrou, ces vignes abritent plusieurs cépages historiques : le Romorantin, planté en Val de Loire au XVI^e siècle à l'initiative de François I^{er} et le Pinot Noir, dont la présence est attestée à Chambord au XVIII^e siècle. Une partie de la vigne est constituée de plants pré-phylloxériques (n'ayant subi aucune transformation génétique ni aucun greffage), datant de la moitié du XIX^e siècle, ce qui en fait un patrimoine exceptionnel.

Located near the ancient Ormetrou farm, these vines contain several historic varieties of grapes: Romorantin, which was planted in Val de Loire in the 16th century at the initiative of François I and Pinot Noir, which is known to have been present in 18th-century Chambord. Parts of the vines consist in pre-phylloxera plants (not having undergone either genetic transformation or grafting) dating back to the mid-19th century and representing an exceptionally precious heritage.